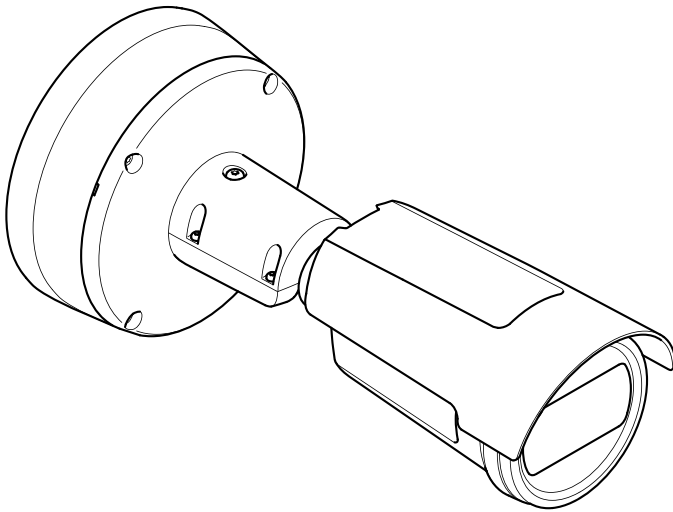


AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera



Installationsanleitung

Read this first

Read through this installation guide carefully before you install the product. Keep the installation guide for future reference.

Electromagnetic compatibility (EMC)

This equipment has been designed and tested to fulfill applicable standards for:

- Radio frequency emission when installed according to the instructions and used in its intended environment.
- Immunity to electrical and electromagnetic phenomena when installed according to the instructions and used in its intended environment.

USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested using a shielded network cable (STP) and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded.

Contact information

Axis Communications Inc.
300 Apollo Drive
Chelmsford, MA 01824
United States of America
Tel: +1 978 614 2000

Canada

This digital apparatus complies with CAN ICES-3 (Class A). The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded. Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN NMB-3 (classe A). Le produit doit être connecté à l'aide d'un câble réseau blindé (STP) qui est correctement mis à la terre.

Europe

This digital equipment fulfills the requirements for RF emission according to the Class A limit of EN 55032. The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded. Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause RF interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Australia/New Zealand

This digital equipment fulfills the requirements for RF emission according to the Class A limit of AS/NZS CISPR 32. The product shall be connected using a shielded network cable (STP) that is properly grounded. Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause RF

interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Japan

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A

本製品は、シールドネットワークケーブル (STP) を使用して接続してください。また適切に接地してください。

本製品は電気通信事業者（移動通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダ等）の通信回線（公衆無線 LAN を含む）に直接接続することができません。本製品をインターネットに接続する場合は、必ずルータ等を経由し接続してください。

Korea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성 평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다. 적절히 접지된 STP (shielded twisted pair) 케이블을 사용하여 제품을 연결 하십시오.

When this product has reached the end of its useful life, dispose of it according to local laws and regulations. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. In accordance with local legislation, penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste.

Europe



■ This symbol means that the product shall not be disposed of together with household or commercial waste. Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) is applicable in the European Union member states. To prevent potential harm to human health and the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. Businesses should contact the product supplier for information about how to dispose of this product correctly.

This product complies with the requirements of Directive 2011/65/EU and 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

China



This product complies with the requirements of SJ/T 11364-2014, Marking for the restriction of hazardous substances in electrical and electronic products.

有毒有害物质或元素						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr-(VI))	多溴联苯 (PB-B)	多溴二苯醚 (PB-DE)
电气安装部分	X	0	0	0	0	0
0: 表示该有毒有害物质在该部件均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。						

Contact information

Axis Ex AB
Gränden 1
223 69 Lund
Sweden
Tel: +46 46 272 18 00
Fax: +46 46 13 61 30
axis.com

Warranty information

For information about Axis' product warranty and thereto related information, go to *axis.com/warranty*.

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Axis reseller. If your questions cannot be answered immediately, your reseller will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:

- download user documentation and software updates
- find answers to resolved problems in the FAQ database, search by product, category, or phrase
- report problems to Axis support staff by logging in to your private support area
- chat with Axis support staff
- visit Axis Support at *axis.com/support*

Learn more!

Visit Axis learning center *axis.com/learning* for useful trainings, webinars, tutorials and guides.

Versionsverlauf

Version	Datum	Einzelheiten
1.0	2022-12-15	Erstausgabe

Besondere Verwendungsbedingungen

⚠ WARNUNG

Bei besonderen Einsatzbedingungen ziehen Sie bitte die Produktbescheinigungen zu Rate.

- MÖGLICHE GEFAHR EINER ELEKTROSTATISCHEN AUFLADUNG. Weitere Informationen finden Sie unter *Wartung auf Seite 6*.
- Das Gerät darf nur in Bereichen installiert werden, bei denen die Gefahr mechanischer Schäden durch Stöße als gering einzustufen ist.
- Das Gerät darf nur in Bereichen mit einem Verschmutzungsgrad von mindestens 2 gemäß der IEC 60664-1 betrieben werden.
- Das Gerät ist den Installationsanweisungen entsprechend auszurichten. Die Staubbelastung des Geräts darf nicht höher sein als die Oberflächen aufnehmen können.
- Die Stromversorgungsklemmen des Geräts sind mit einem Überspannungsschutz zu versehen. Der Überspannungsschutz sollte auf einen Wert unter 140 % der maximalen Spannung eingestellt werden.
- Die elektrische Kapazität der zugänglichen Metallteile des Geräts beträgt 85,4 pF und ist bei der jeweiligen Anwendung zu berücksichtigen.

Installation

⚠ WARNUNG

Alle Installations- und Wartungsarbeiten müssen von einer entsprechend ausgebildeten Elektrofachkraft in Übereinstimmung mit allen lokalen und nationalen Normen und Vorschriften durchgeführt werden, z. B. NFPA70 (National Electrical Code), CSA C22.1 (Canadian Electrical Code, Part I Safety Standard for Electrical Installations), IEC/EN 60079-14 (Explosive Atmosphären – Planung, Auswahl und Errichtung elektrischer Anlagen) und IEC/EN 60079-17 (Explosive Atmosphären. Prüfung und Wartung elektrischer Anlagen).

- Der Installateur muss die beigelegten technischen Daten einhalten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile für die Umgebungs- und Installationsanforderungen zugelassen und zertifiziert sind. Überprüfen Sie das Typenschild, und vergewissern Sie sich, dass das Gerät bei der richtigen Umgebungstemperatur und unter den richtigen Umgebungsbedingungen mit einer geeigneten Stromquelle betrieben wird.
- Das Gerät muss in einer Höhe von $\leq 2\,000$ m über dem Meeresspiegel installiert werden.
- Die Kabeleinführungen können eine Temperatur von 81,1 °C erreichen. Verwenden Sie ein für die Endanwendung geeignetes Kabel.
- Eigenmächtige oder konstruktive Veränderungen des Geräts sind untersagt.

AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera

- Es sind die einschlägigen Sicherheitsvorschriften und nationalen Bestimmungen zu beachten.
- Installieren Sie das Gerät niemals an Stellen, an denen eine Überschreitung der zulässigen Umgebungstemperatur möglich ist.
- Aggressive Substanzen erfordern möglicherweise zusätzliche Schutzmaßnahmen.
- Falls das Gerät übermäßigen äußeren Belastungen, d. h. Vibrationen, Hitze oder Stößen ausgesetzt ist, sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu treffen.
- Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung nach den Angaben des Herstellers kann die Schutzfunktion des Geräts beeinträchtigt werden. Eingehende Kabel müssen den nationalen Normvorschriften entsprechen.
- Bei einer Ummontage oder Neuverkabelung des Geräts sind neue Kabeldichtungen zu verwenden. Das Gummi der der Kabeldichtung muss einwandfrei und die Kabeldichtung noch unbenutzt sein.
- Für den Einbau von Ersatzteilen dürfen nur die von Axis Ex AB angegebenen Komponenten verwendet werden.
- Die Befestigungselemente müssen bei der Installation fest angezogen werden. Dazu sind geeignete Schrauben zu verwenden. Das Gewicht des Geräts ist dem entsprechenden Datenblatt zu entnehmen.
- Installieren Sie das Gerät in einer geeigneten Betriebsumgebung gemäß IEC/EN/UL 60079-14 und IEC/EN/UL 60079-17.
- Der Steckverbinder für den Stromanschluss ist beim Anschließen mit einem entsprechenden Klebstoff abzudichten. Tragen Sie den Dichtkleber auf den Stecker auf.

Hersteller	Klebstoff	Temperaturbereich
Gorilla Glue	Gorilla Super Glue	-55° C bis +100 °C
Henkel	LOCTITE 402	-40 °C bis +135 °C
Permabond	Permabond 801	-55 °C bis +130 °C
Permabond	Permabond 802	-55 °C bis +160 °C
Permabond	Permabond 820	-55 °C bis +200 °C

Verkabelung

⚠WARNUNG

Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung korrekt ist, bevor Sie mit Wartungsarbeiten oder Anschlüssen beginnen.
- Das Gerät darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft installiert und gewartet werden.
- Die Erdungshülse sollte zur Vermeidung von Korrosion aus einem geeigneten Material bestehen.

AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera

- Verwenden Sie entsprechend farbcodierte Leiter oder andere Kennzeichnungsmittel. Erdungsleiter sollten grün/gelb gekennzeichnet sein.
- Verwenden Sie ausschließlich zertifizierte Kabel, die für die Endanwendung geeignet sind.
- Die Hauptpotenzialausgleichsleiter sind bei jeder Anlage an die Haupterdungsklemme anzuschließen, die außerhalb der leitfähigen Anlageteile angeordnet sein muss. Sollte ein zusätzlicher Potenzialausgleich erforderlich sein, sind die freiliegenden leitenden Teile des Geräts in den betreffenden Stromkreisen sowie die fremdleitenden Teile zusammen anzuschließen. Der Kabelquerschnitt des externen Verbindungskabels muss 4 mm² betragen.

Wartung

Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile. Es dürfen keine Abdeckungen oder Abdichtungen entfernt werden.

⚠WARNUNG

Reparaturversuche durch unbefugte und nicht entsprechend ausgebildete Personen sind strengstens untersagt.

- Das Gerät darf nur geöffnet werden, um an die SD-Karte zu gelangen und die Kabel anzuschließen. Die Frontscheibe des Geräts darf niemals zu anderen Zwecken entfernt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungselemente auf festen Sitz.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Verwenden Sie zur Reinigung Wasser, ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Frontscheibe nicht zerkratzen, beschädigen oder Fingerabdrücke darauf hinterlassen. Dies kann die Bildqualität beeinträchtigen. Belassen Sie, wenn möglich, die Schutzfolie auf der Frontscheibe, bis die Montage abgeschlossen ist.
- Keine aggressiven Reinigungsmittel, Waschbenzin, Benzol, Aceton oder ähnliche Chemikalien verwenden.

Batterie

Das Axis Produkt ist mit einer 3,0-V-BR1632-Lithium-Batterie ausgestattet, mit der die interne Echtzeituhr (RTC) versorgt wird. Unter normalen Bedingungen hat die Batterie eine Lebensdauer von mindestens fünf Jahren.

Eine nicht ausreichend geladene Batterie beeinträchtigt den Betrieb der Echtzeituhr, die dann bei jedem Systemstart zurückgesetzt wird. Sie erhalten eine Protokollnachricht im Server-Bericht des Produkts, wenn die Batteriespannung niedrig ist.

⚠VORSICHT

Tauschen Sie die Batterie nicht selbst aus. Wenden Sie sich an den Axis Support, wenn die Protokollnachricht einen Batterietausch anfordert.

Lithium-Knopfzellen (3,0 V) enthalten 1,2-Dimethoxyethan; Ethylenglycoldimethylether (EGDME), CAS-Nr. 110-71-4.

Weitere Informationen

- Das Benutzerhandbuch steht auf *axis.com* zur Verfügung.
- Unter *axis.com/support* finden Sie die aktuellen Firmwareversionen für Ihr Gerät.
- Nützliches Onlinetraining und Webinare finden Sie unter *axis.com/academy*.

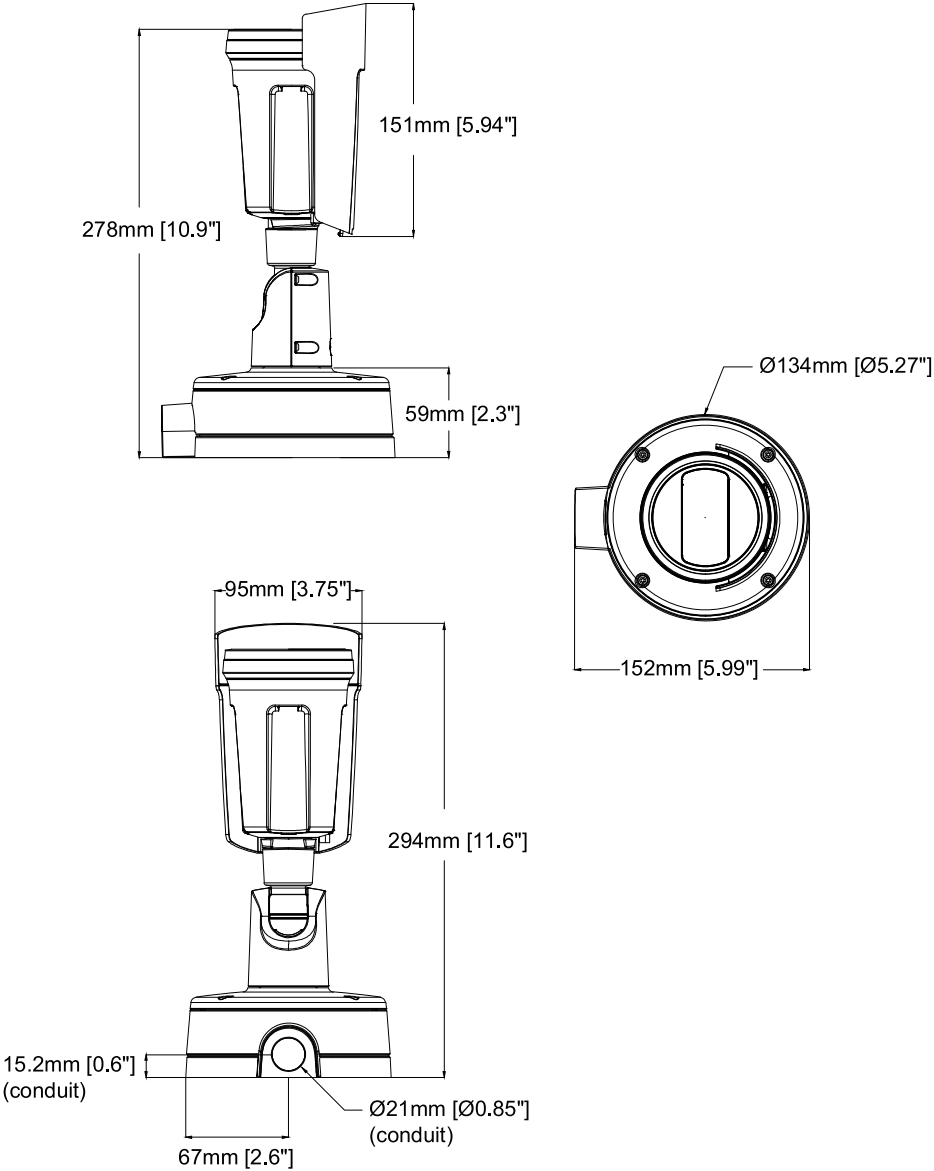
Optionales Zubehör

Eine vollständige Liste lieferbaren Zubehörs für dieses Produkt finden Sie auf *axis.com* unter Produkt, Software und Zubehör.

AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera

Technische Daten

Abmessungen



AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera

Kennzeichnungen



CAUTION:
HOT SURFACE
DO NOT TOUCH
ATTENTION:
SURFACE CHAUDE
NE PAS TOUCHER

ATENÇÃO:
SUPERFÍCIE QUENTE
NÃO TOQUE
注意:
熱い表面
手を触れないでください

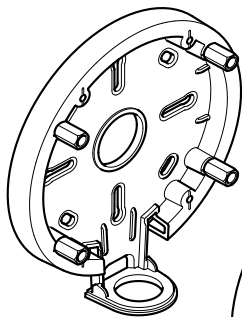
WARNING
POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING
HAZARD - SEE INSTRUCTIONS.
DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE
ATMOSPHERE IS PRESENT.
SPECIFIC CONDITIONS OF USE - SEE
INSTRUCTIONS.

AVERTISSEMENT
RISQUE POTENTIEL DE CHARGE
ELECTROSTATIQUE - VOIR LES INSTRUCTIONS.
NE PAS OUVRIR LORSQU'UNE ATMOSPHERE
EXPLOSIVE EST PRESENTE.
CONDITIONS D'UTILISATION SPECIFIQUES -
VOIR LES INSTRUCTIONS.

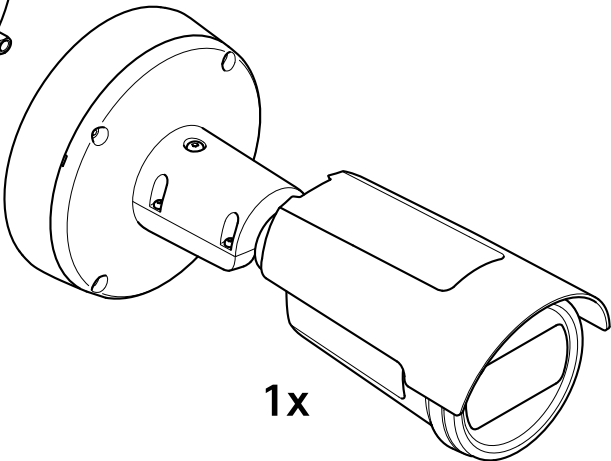
ATENÇÃO
NÃO ABRA QUANDO UMA ATMOSFERA
EXPLOSIVA ESTIVER PRESENTE.
O EQUIPAMENTO POSSUI CONDIÇÕES DE
ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO SEGURA.
VER AS INSTRUÇÕES.
POTENCIAL RISCO DE CARGA ELETROSTÁTICA.
VER INSTRUÇÕES.

警告
静電気による帯電の危険性が
あります - 説明書を参照してく
ださい。
爆発性雰囲気が存在するとき
は開けないでください。
特定の使用条件 - 説明書を参
照してください。

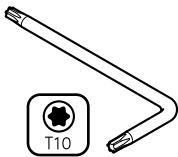
AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera



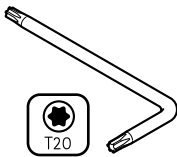
1x



1x



1x



1x



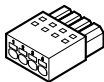
1x



1x



1x



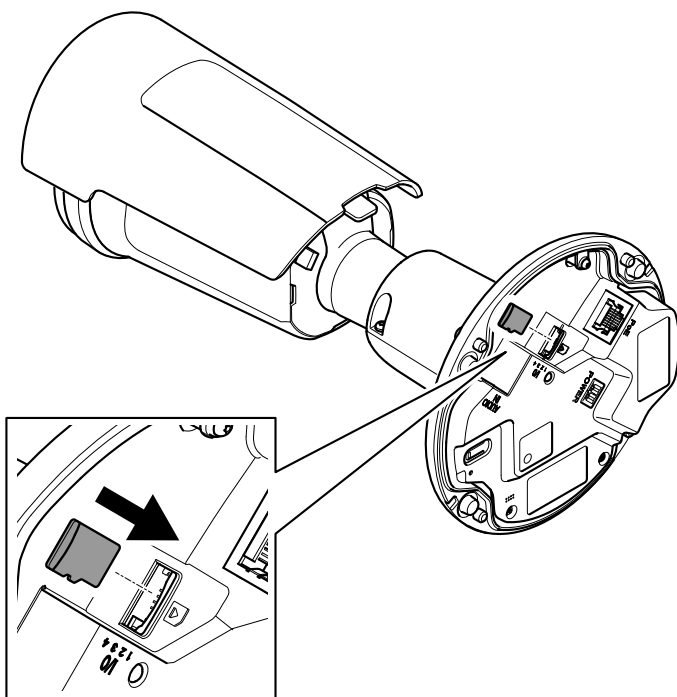
1x



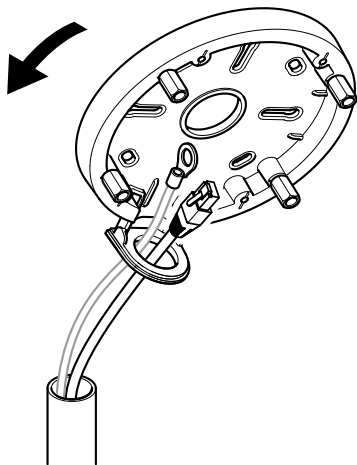
2x



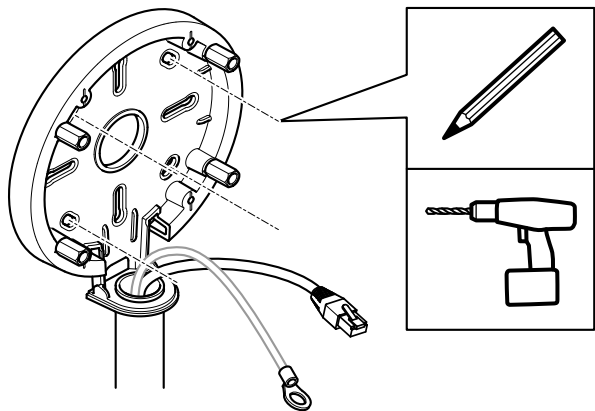
microSD
microSDHC
microSDXC



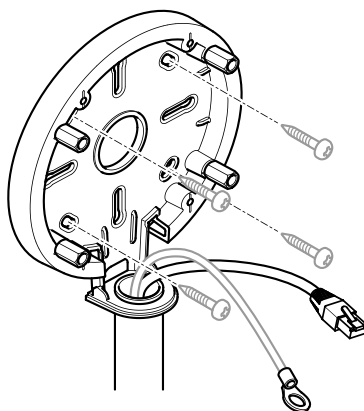
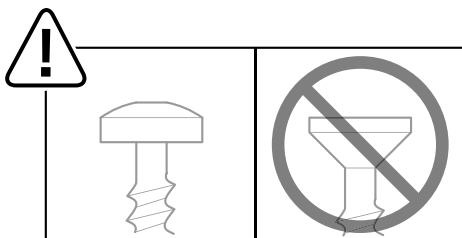
1.1



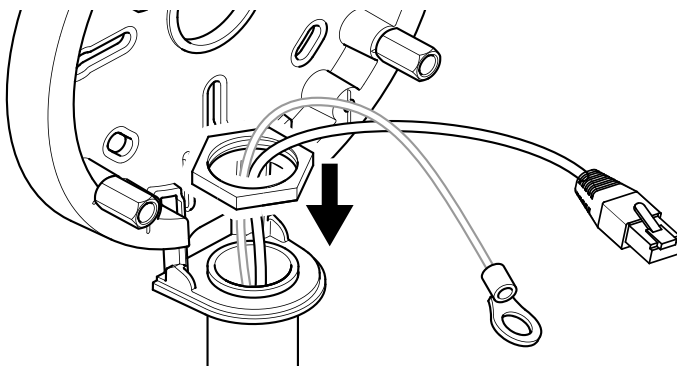
1.2



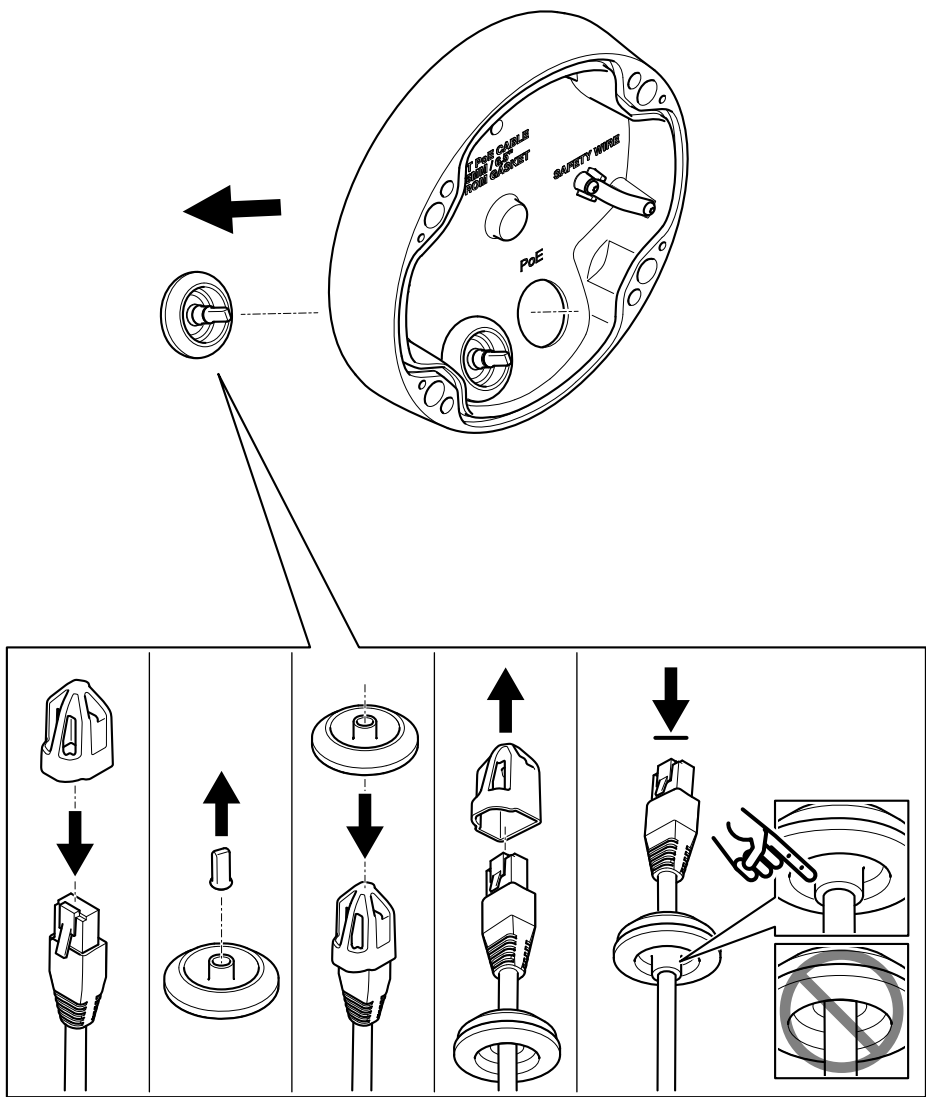
1.3



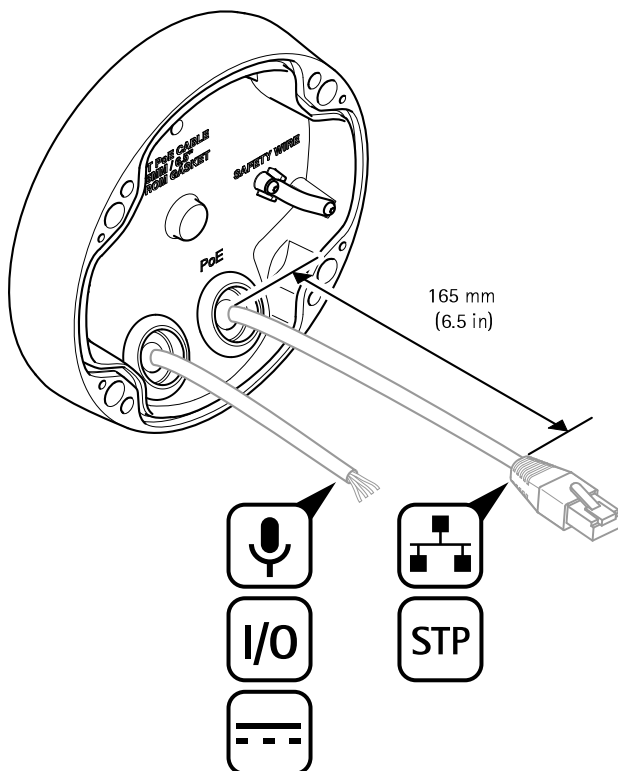
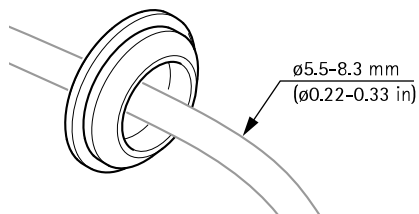
1.4



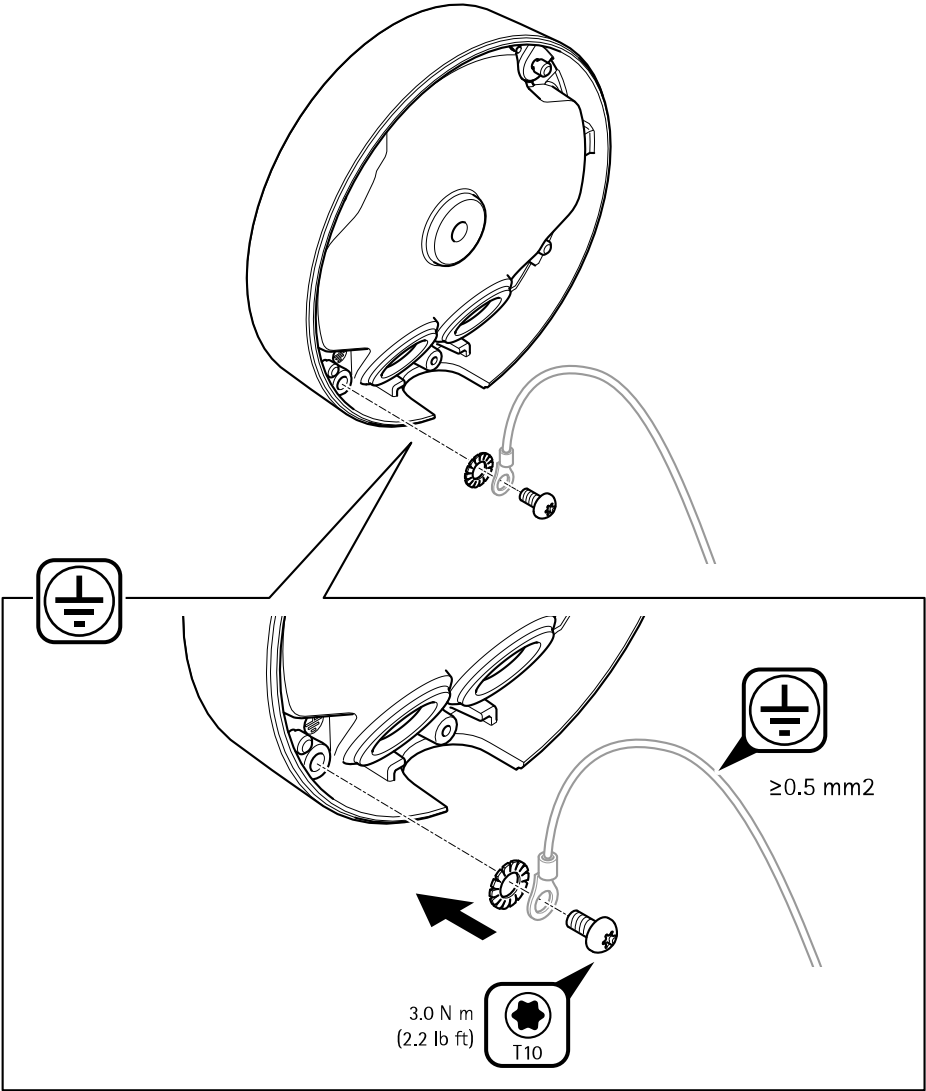
1.5



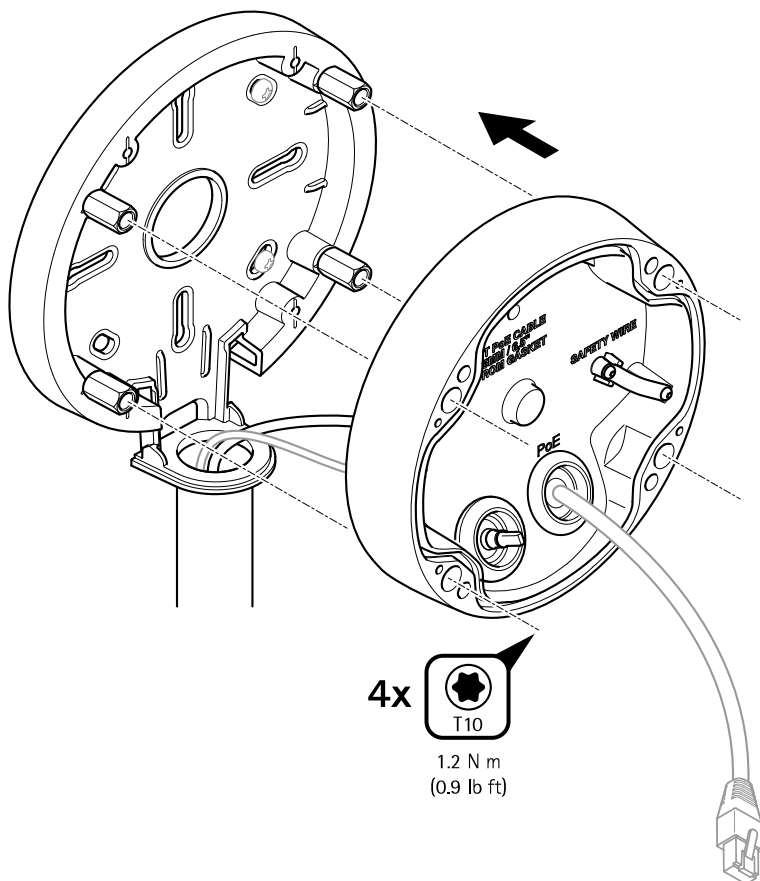
AXIS P1468-XLE Explosion-Protected Bullet Camera



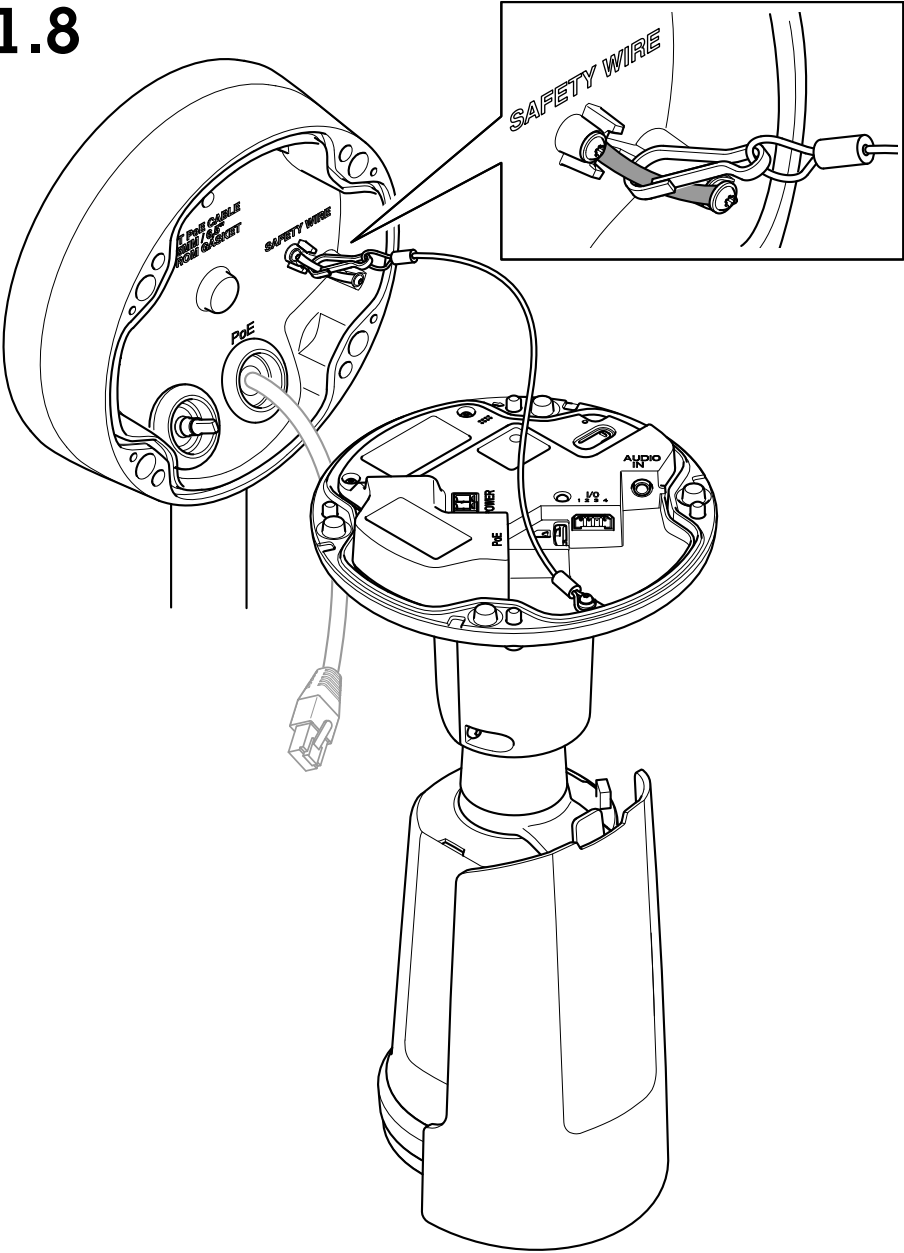
1.6

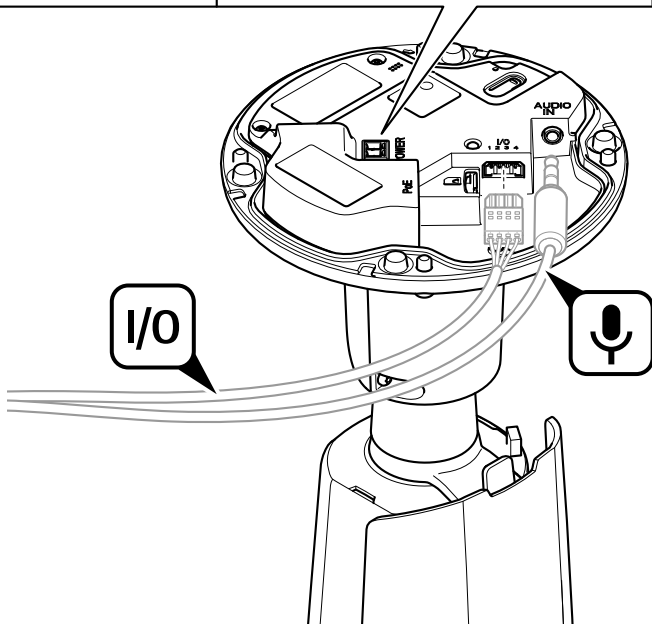
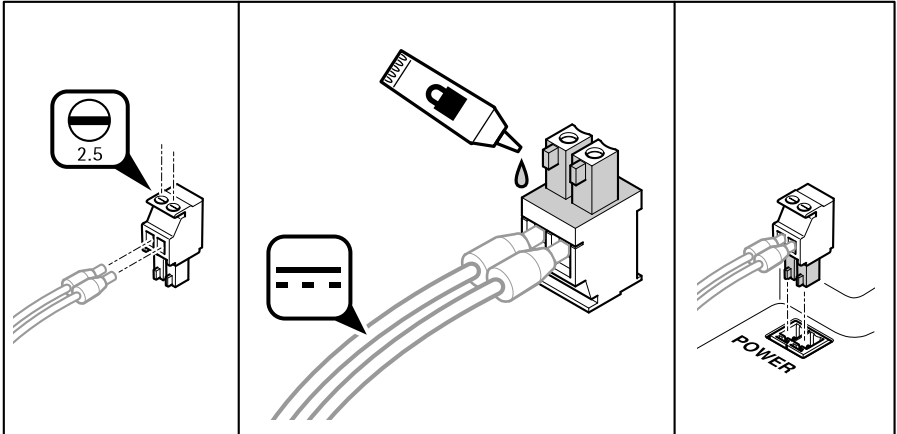


1.7

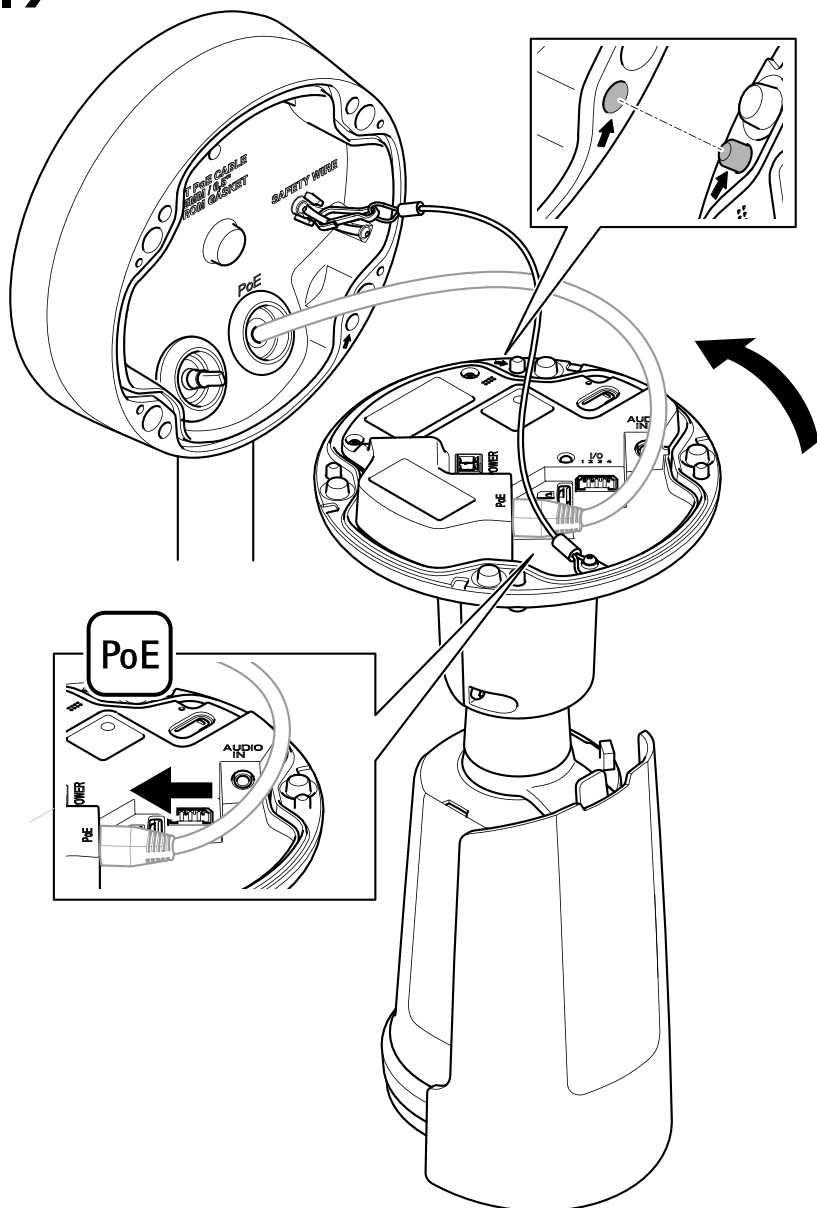


1.8

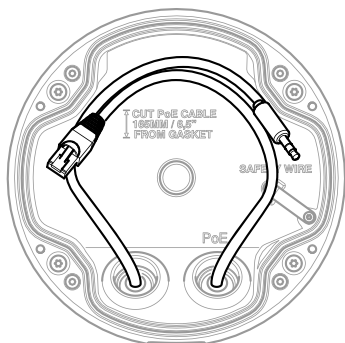
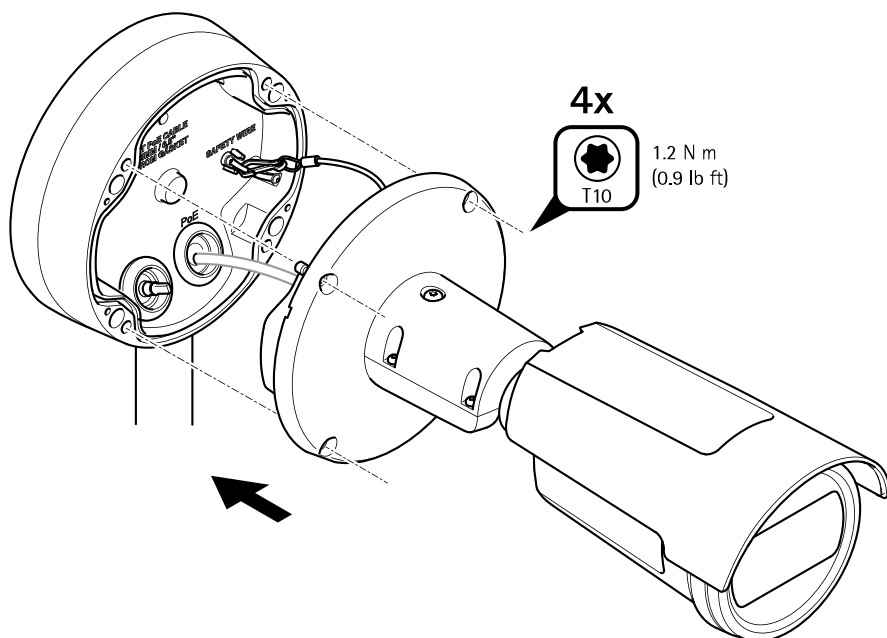




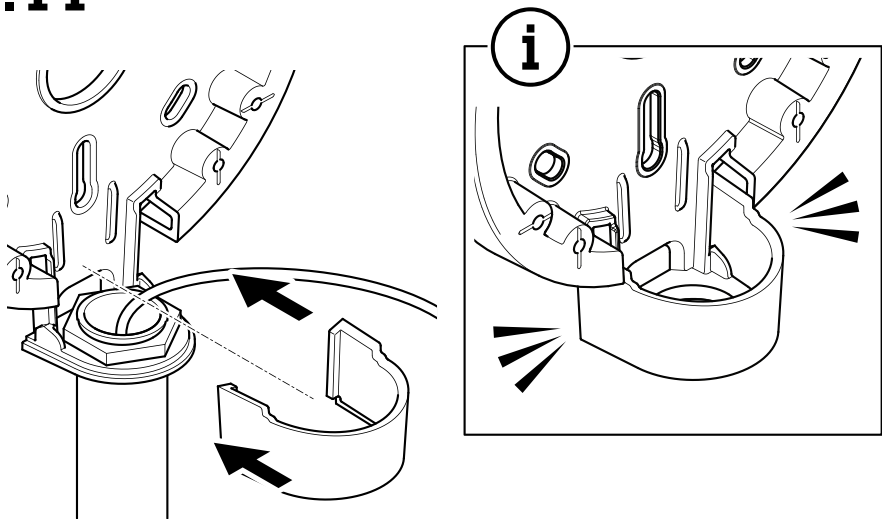
1.9



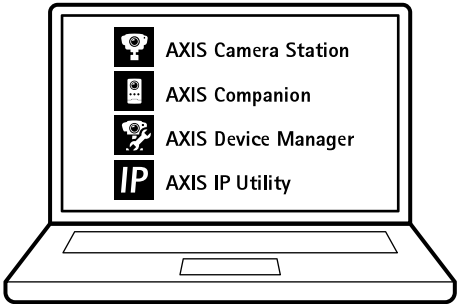
1.10



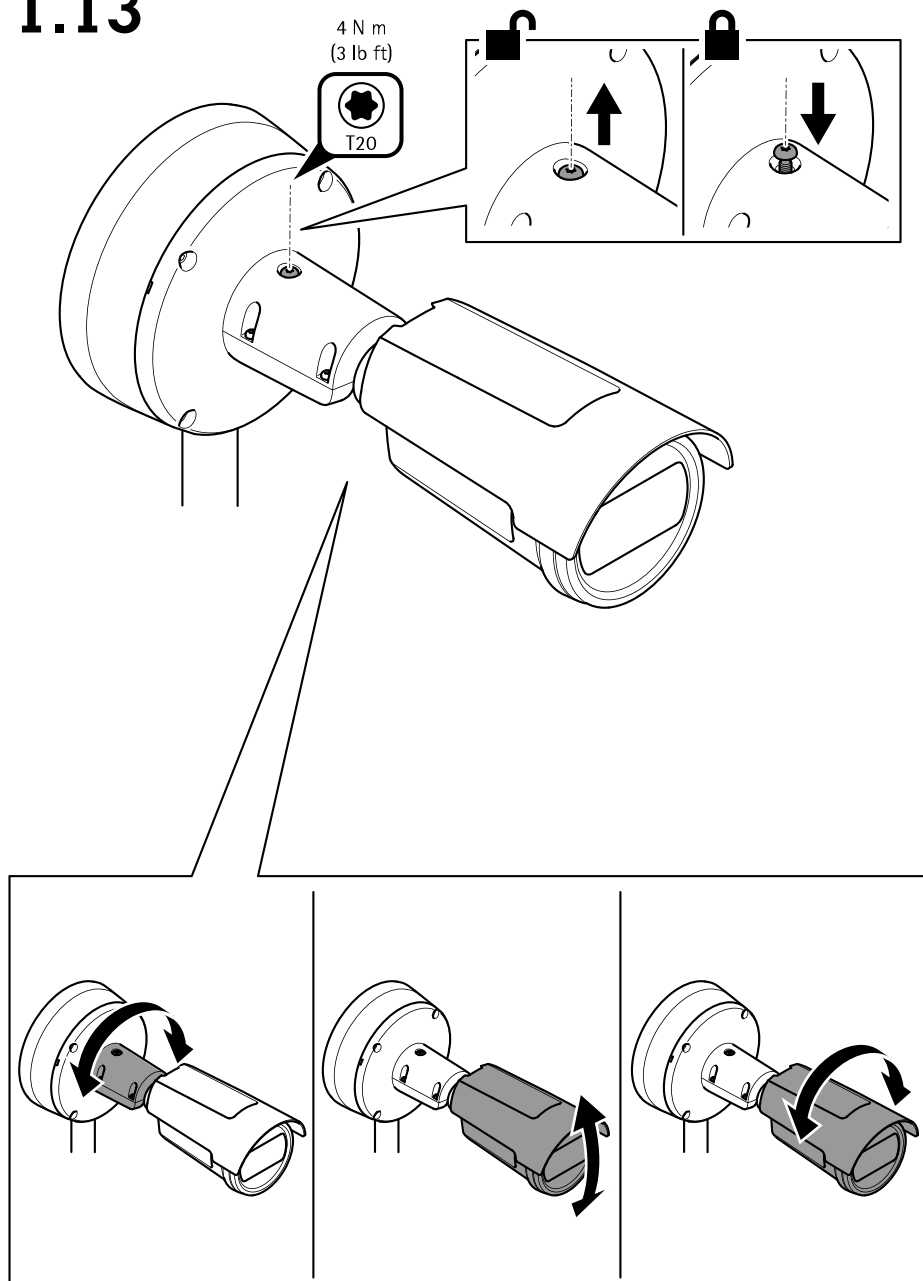
1.11



1.12



1.13



1.14

